



Berna, 22 marzo 2017

Destinatari:

I Governi cantonali

Modifica dell'ordinanza sulla definizione e l'adeguamento delle strutture tariffali nell'assicurazione malattie: apertura della procedura di consultazione

Onorevole Presidente,
Onorevoli Consiglieri di Stato,

Il 22 marzo 2017, il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale dell'interno (DFI) di effettuare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e le cerchie interessate in merito alle previste modifiche dell'ordinanza sulla definizione e l'adeguamento delle strutture tariffali nell'assicurazione malattie.

La procedura di consultazione si concluderà il **21 giugno 2017**.

Poiché la consultazione comprenderà il periodo di Pasqua, secondo l'articolo 7 capoverso 3 della legge federale del 18 marzo 2005 sulla procedura di consultazione (LCo; RS 172.061) il termine dovrebbe essere prolungato di una settimana. Il Consiglio federale ha acconsentito a una rinuncia alla proroga per la presente procedura per garantire che le modifiche delle disposizioni d'ordinanza entrino in vigore il 1° gennaio 2018 e i potenziali risparmi per l'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (AOMS) siano noti quanto prima. Confidiamo nella vostra comprensione.

Con la modifica dell'ordinanza menzionata nel titolo, la struttura tariffale per le prestazioni mediche (TARMED), versione 1.08 con relativi allegati – stipulata tra Santésuisse e FMH nella convenzione quadro del 20 giugno 2002 e approvata dal Consiglio federale il 30 settembre 2002 – sarà adeguata dal 1° gennaio 2018 e nel contempo definita come struttura tariffale unitaria per le prestazioni mediche ambulatoriali in tutta la Svizzera. Inoltre è definita la struttura tariffale per le prestazioni di fisioterapia, per evitare che questo settore si ritrovi privo di struttura tariffale a partire dal 1° gennaio 2018. Le due strutture tariffali si basano sui modelli su cui si fondano quelle vigenti, ma mirano a incrementare l'appropriatezza all'interno delle strutture tariffali, a correggere gli incentivi alla fatturazione eccessiva o inappropriata di alcune posizioni che si sono venuti a creare con esse e a frenare l'aumento dei costi nell'AOMS.

I Cantoni sono invitati a esprimere un parere su quanto esposto nel rapporto esplicativo.



I documenti della consultazione possono essere scaricati da Internet all'indirizzo:
<http://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

Inoltre entrambe le strutture tariffali sono scaricabili in formato PDF all'indirizzo Internet <http://www.bag.admin.ch>:

- per le prestazioni mediche da > Temi > Assicurazioni > Assicurazione malattie > Prestazioni e tariffe > Prestazioni mediche > Sistema tariffale TARMED
- per le prestazioni di fisioterapia da > Temi > Assicurazioni > Assicurazione malattie > Prestazioni e tariffe > Prestazioni non dispensate da medici > Fisioterapia

La struttura tariffale per le prestazioni mediche è disponibile anche come banca dati di Access.

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili. Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri, possibilmente in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione Word**), entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

abteilung-leistungen@bag.admin.ch

Vi invitiamo a indicarci la persona di contatto responsabile per l'affare summenzionato, nel caso in cui dovessimo avere ulteriori domande in merito.

Per eventuali domande da parte vostra o richieste di informazioni, potete rivolgervi a Bruno Fuhrer, Aline Tschumi e Lucie Ingabire (tel. 058 462 37 23).

Distinti saluti

Alain Berset
Consigliere federale